



Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

Destinatario

VALEO EMBRAYAGES
BP 0926 Rue de Poulainville
F-80009 AMIENS CEDEX 1

Partita iva:

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: **40001461**
Data: **25.06.2021**
Documento materiale: **5011350161**
Ordine di acquisto: **5500042003**

Creato da: **FABICORT**

Luogo di destinazione

VALEO EMBRAYAGES
BP 0926 Rue de Poulainville
F-80009 AMIENS CEDEX 1

Partita iva:

922 EM ord. acq. Storno				Trasporto a mezzo destinatario	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.
001	364	PZ	2510165000	Doppia frizione in bagno	2.495,948 KG
Aspetto				Nota	
PALLETS				rif. I.r.2'112602	
Colli		Peso lordo		Tipo trasporto	ID Trasporto
4 PZ		2.495,948 KG			
Vettore				Data e ora del ritiro	
SVEVATRANS				25.06.2021 11:52:45	
				Firma	
				Conducente	
				Destinatario	

Ruggiero, Floriana

SCARTI PER VALEO

4 Pagine

Da: Corti, Fabio
Inviato: venerdì 25 giugno 2021 09:39
A: Santamaria, Vitangelo; ITB_DG_B/Coordinatori-Logistica
Cc: Altavilla, Cosimo; Giovanniello, Franco; Pellegrino, Marco; Doronzo, Ruggero; Lucchese, Tommaso; Ruggiero, Floriana; Giovanna Petruzzelli; 'Lorenzo Derenzo'; francesco.bitritto@svevatrans.it; 'Angelo Sveva (angelo.spizzico@svevatrans.it)'; Fiorentino, Ivana; Consalvo, Viviana
Oggetto: R: Pezzi da spedire (R: Inspection Report 2'112602 (Rust on the parts))

Cari,
quando si tratta di merce voluminosa e ingombrante, solitamente la facciamo partire da Sveva con giro dei vuoti vs. fornitore.
Per cui inseriteli in corrispondenza e andrebbe anche trasferita la merce fisico-logica da 049A a 119A.

@Floriana: trasferire solo fisicamente merce in Sveva;

@Sveva: produrre documentazione a supporto e rendere con primo viaggio utile di rientro verso Amiens;

Doc. materiale emesso: **5011350161** (364 pz)

Grazie

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Fabio Corti

Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems

Magna Powertrain

Da: Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>

Inviato: giovedì 24 giugno 2021 17:38

A: Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>; Fiorentino, Ivana <Ivana.Fiorentino@magna.com>; Mincuzzi, Michele <Michele.Mincuzzi@magna.com>; Labartino, Giorgio <Giorgio.Labartino@magna.com>

Cc: Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Pellegrino, Marco <Marco.Pellegrino@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Lucchese, Tommaso <tommaso.lucchese@magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>

Oggetto: Pezzi da spedire (R: Inspection Report 2'112602 (Rust on the parts))

Ciao,
in area rossa abbiamo 4 pedane di frizioni da spedire al fornitore Valeo con IR 112602, tutte caricate nel mag 049A.
Il totale dei pezzi da spedire è 364 e le pedane sono correttamente identificate.

2510165000	Doppia frizione in bagno d'olio assembl	049A	PZ	364
------------	---	------	----	-----

Best regards

Vitangelo Santamaria
Incoming Inspection, Transmission System
Magna Powertrain

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA), Italy
OFFICE +39 080 5858 652
vitangelo.santamaria@magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT S.p.A. • a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.l.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728 • R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886 • www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

B2B Data Privacy Information Art 13/14 (GDPR)

Ruggiero, Floriana

SARTI PER Valeo (Fiscam, HCONING)

Da: Santamaria, Vitangelo
Inviato: giovedì 24 giugno 2021 17:38
A: Consalvo, Viviana; Fiorentino, Ivana; Mincuzzi, Michele; Labartino, Giorgio
Cc: Altavilla, Cosimo; Giovanniello, Franco; Corti, Fabio; Pellegrino, Marco; Doronzo, Ruggero; Lucchese, Tommaso; Ruggiero, Floriana; Corti, Fabio
Oggetto: Pezzi da spedire (R: Inspection Report 2'112602 (Rust on the parts))
Allegati: 0091019349_200000112602.xls

Ciao,
in area rossa abbiamo 4 pedane di frizioni da spedire al fornitore Valeo con IR 112602, tutte caricate nel mag 049A.
Il totale dei pezzi da spedire è 364 e le pedane sono correttamente identificate.

2510165000	Doppia frizione in bagno d'olio assembl	049A	PZ	364
------------	---	------	----	-----

Best regards

Vitangelo Santamaria
Incoming Inspection, Transmission System
Magna Powertrain

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70028 Modugno (BA), Italy
OFFICE +39 080 5858 852
vitangelo.santamaria@magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT S.p.A. - a socio unico - Via dei Ciclamini 4 - 70028 Modugno (BA) - Italia
Cap.s.i.v. € 25.850.000 - C.F. e P.IVA IT 04888850728 - R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04888850728 - R.E.A. 338886 - www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

B2B Data Privacy Information Art 13/14 (GDPR)



Quality Inspection Report

Inspection report No.: 200000112602

Receipt No.: 5011313063

Deliver note: 83033310

Date of inspection:

18.06.2021

Date of reception:

10.06.2021

Supplier

VALEO EMBRAYAGES

BP 0926 Rue de Poulainville

80009 Amiens Cedex 1

France

Quality Contact

Name:

Ruggiero Doronzo

Phone:

E-Mail:

Ruggiero.Doronzo@magna.com

Material

Material-No.:

2510165000

Description:

GrpNr Wet Dual Clutch asm

Delivery Qty:

2415

Tax ID number:

FR43438834186

Preliminary information for Supplier:

While inspecting your delivery we have identified the below mentioned quality demerits.

We would like to request you to take according containment actions and to avoid repetitive failures in future.

In case we identify further issues within our receiving or production processes we inform you with an additional inspection report.

The payment of the goods after identification of the demerit does not automatically apply as acceptance of the goods.

We expect your reply to this inspection report (e.g. 8D) addressed to below contact until

Failure description:

Rust on the parts

Update 24/06/2021

364 pieces to send to supplier

Quality Notification Origin: Assembly line

Defect: Rust on the parts

Quantity: 75 parts (Amiens France)2510164010

Containment Actions must be implemented and reported to Magna PT Bari Incoming Inspection in written form within 24 hours.

We expect a written response within 24h concerning your immediate containment actions.

Please send your containment actions in form of a 8D report to

following email:

getrag.hotline.supplier@magna.com

Please only use the specific MAGNA Supply Chain Management templates which you can receive from your contact or at GETRAG.SMRT@magna.com

In regards to potential cost chargebacks our regress department U/CRG will get in contact with you.

Affected Quantity:

Claimed quantity:

364

Redelivered quantity:

364

Best regards

Ruggiero Doronzo

Magna PT S.p.A.

a socio unico

Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno (Bari)

Tel. 080 - 5 85 81 11

Fax. 080 - 5 85 82 04

Subject to the activity of the direction

and coordination of

Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

I.v.R. Imprese di Bari

C.F. e P.IVA 04886850728

REA 339886

www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro
SpA

IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000

0000 0007 855

BIC code: BNLIITRR 6560 12

USD: Bank of America N.A.

IBAN code USD: GB64 BOFA 1650

5071 1710 20

BIC code: BOFAGB22

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA S.p.A. VIA CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																			
2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) VALEO EMBRAYAGES BP 0926 RUE DE POULAINVILLE F-80009 AMIENS CEDEX				16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER GMBH Carl-Benz str. 23 d-71634 Ludwigsburg																																			
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays FRANCE				17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																			
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 25/06/21																																							
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE N. 40001461																																							
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros 4 PALLETS																																							
7 Numero dei colli Nombre des colis		8 Imballaggio Mode d'emballage		9 Descrizione merce Nature de la marchandise		10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut kg. 2495,948 KGS		12 Volume m3 Cubage m3																													
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer				Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																											
14 Rückerstattung / Remboursement																																							
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco :						20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres																																	
21 Compilato a / Etalée à MODUGNO am / le 25.06.2021																																							
22 MAGNA SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)						23 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)																																	
24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le																																							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>												von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch				Euro-Palette							Gitterbox-Palette							Einfach-Palette			
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																	
			Euro-Palette																																				
			Gitterbox-Palette																																				
			Einfach-Palette																																				
26 Vertragspartner des Frachtführers <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>												von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch				Euro-palette							Gitterbox-Palette							Einfach-Palette			
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																	
			Euro-palette																																				
			Gitterbox-Palette																																				
			Einfach-Palette																																				
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg Targa motrice Targa rimorchio																																							
Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT																																							